

# Porównanie tłumaczeń Jozuego 8:35

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                                            |
|----------|-------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Nie było ani jednego słowa z tych wszystkich, które przykazał Mojżesz, którego Jozue nie odczytałby wobec całego zgromadzenia Izraela, także wobec kobiet,* dzieci i przybyszów, którzy wśród nich przebywali.** <sup>1)2)</sup> |

<sup>1)</sup> Wg G: wobec mężczyzn, kobiet.  
<sup>2)</sup> przebywali, והגֵּר הַלֵּוֹיִּים בְּקִרְיָתָם, l. chodzili.